

請申請團體同時提交文件的軟復本，標準表格可在中西區區議會網頁「區議會活動」選項內下載 (<http://www.districtcouncils.gov.hk>)

中西區區議會撥款申請表

活動名稱：「親親好爸媽」愛家行動 2017

1. 基本資料

- (A) 機構名稱： (中文) 香港基督教女青年會
西環綜合社會服務處 /
(英文) Hong Kong Y.W.C.A.
Western District Integrated Social Service Centre
- (B) 註冊地址(中文)：香港西環域多利道 9-15 號百年大樓
第一期 A 座二樓
註冊地址(英文)：Flat A, 1/F, Block 1, Centenary Mansion,
(必須填寫) 9-15 Victoria Road, Western District, H.K
通訊地址：
(如與註冊地址不同)
- (C) 電話號碼： 28188356 傳真號碼： 28559004

(D) 本機構是：

- 根據《_____公司_____條例》註冊的機構(請附有關證明文件¹)
 為_____區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

(E) 負責人員

機構的獲授權人 ²	活動的指定負責人 ³
姓名：(中文) _____ (英文) _____	姓名：(中文) _____ (英文) _____
職位： _____	職位 _____ 聯絡電話號碼(內部用)： _____
聯絡電話號碼： _____	聯絡電話號碼(公開用)： ⁴ _____

¹ 只適用於本年度首次申請中西區區議會撥款的團體，或團體的資料有更改；首次申請的團體須同時提交申請中西區區議會撥款-機構資料登記表格(詳見附錄 1)。
² 獲授權人指代表機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。
³ 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。
⁴ 活動的指定負責人提供的聯絡電話號碼(公開用)將公布於中西區區議會的網址內供公眾人士參考。

* 請刪去不適用者

傳真號碼： [REDACTED]
電郵地址： [REDACTED]

傳真號碼： [REDACTED]
電郵地址： [REDACTED]

(F) 申請區議會撥款的記錄

這是本機構首次申請區議會撥款

本機構曾申請區議會撥款

但不獲批准。

並獲得批准。在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)，資料如下：

活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號
1. Magic Express 跑社區 2016	10/2016-2/2017	11,390	C.I.NO191/2016-2017
2. <耆樂無窮>耆青共融服 務計劃	7/2016-12/2016	13,218	CI NO 113/2016-2017
3. 「領袖高飛」青年社區 服務訓練計劃	12/2016-2/2017	10,000	CI NO 213/2016-2017

2. 合辦者/協辦者/機構的資料(適用於與其他機構/區議會合作舉辦的活動)

合辦/協辦機構名稱/ 聯絡人姓名/電話號碼/ 傳真號碼/電郵地址	簡述合作或支援的性質和形式
1. 合辦機構 (請附同意書; 見附錄 II)	中西區區議會
2. 協辦機構 (請附同意書; 見附錄 II)	

3. 建議活動的資料

(A) 項目/活動名稱：「親親好爸媽」愛家行動 2017

(B) 性質：社會服務

(C) 目的：促進本區居民多與家人共處，參與家庭活動，提昇家庭正能量及凝聚力，
促進建立和諧健康的社區

(D) 推行日期及時間/推行期：2017年7月至2018年2月

(E) 策劃/籌備期：2017年4月至7月

(F) 申請資助額：29,920 元

(G) 舉辦地點：本處及各區營地 (詳見附頁)

(H) 內容：詳見附頁

*請刪去不適用者

- (I) 對象： 區內所有居民 殘疾人士
 長者 有特別需要人士，請說明：
 青少年／學生 其他，請說明：
- (J) 預計*參加人數／觀眾人數：
 參加者／受惠者：436 義工：5 工作人員：10 (受薪/非受薪)
 表演者／講者： 嘉賓： 其他：
- (K) 宣傳和推廣方法：宣傳單張/通訊/網頁
- (L) 預計效益／成果
 (請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))
 (1) 透過問卷調查作量化指標，超過 70%服務使用者對活動的安排表示滿意。
 (2) 超過 70%服務使用者表示能透過活動能提升家庭凝聚力。

(M) 工作計劃／推行時間表

行動	時間表
2017年5月至2017年6月	活動籌劃
2017年7月至2018年3月	活動推行

- (N) 門票分配安排(如適用)：
 不適用

4. 開支預算和現金流量預測

(A) 收支預算表

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用 ⁵			
「Summer 滿 Fun」親子歷奇營(4節)	220	24	5280
【家·愛】親子節慶樂天倫	20	72	1440
親子室內射擊樂體驗日	150	36	5400
澳水漁風 - 大澳漁村文化生趣之旅	200	30	6000
親子鋒利--廚神大激鬥 每家庭\$180	180	6	1080
親親大自然	140	60	8400
親親好爸媽 之我愛香港 每家庭\$80	90	6	540
贊助和捐贈			
其他			
預算收入總額(A)			28140 /

⁵ 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第5部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

*請刪去不適用者

預算開支項目 ⁶	數量	單位成本 (元)	費用總額 (元)	申請區議會 撥款額(元)	此欄由秘書處填寫	
					最高撥款額	批准款額
詳見附頁						
總額：			(B)	(C)		

申請區議會撥款的款額 (C)\$ 29920 / = (B)\$ 58060 / - (A)\$ 28140 /

⁶ 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第 5 部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊 / 物品記錄表副本。

(B) 現金流量預測(只適用於跨年活動)

	預計現金流量								總額 (元)
	第一年(元)		第二年(元)		第三年(元)		第四年(元)		
	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	
(a)收入									
(b)開支									
淨現金流量 需求 ((b) - (a))									

(C) 預支款項需求⁷

年度	須預支款項的日期	所需款額(元)和用途
第一年		
第二年		
第三年		
第四年		

(D) 付款方法

撥款及預支款項應支付給「

(請填寫銀行戶口的英文名稱)

⁷ 非跨年活動只須提供第一年的預支數額，有關的款項將在活動獲批核後發放；如活動橫跨兩個財政年度或以上，隨後需要預支款項推行活動時，應重新申請。

5. 其他資料

如有其他與建議活動有關，並應在審批申請時加以考慮的資料，請在下方列明。

6. 其他資助途徑

請註明如申請遭拒絕或核准撥款額少於申請額，將如何獲取經費進行建議的活動。

(A) 其他收入來源

- 內部資源
- 贊助和捐贈
- 增加參加者費用
- 其他(請註明)

(B) 取消活動

(C) 其他(請註明)

7. 申請機構聲明及同意書

(A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無誤。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並同意政府可保留權利，以追討民事債項的方式追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。

(B) 本人謹此同意及接納，政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練／經驗交流研討會之用。此外，本人同意及接納，如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料

(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)公開讓公眾查閱以及公布。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並承諾會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。

- (C) 本人已閱讀並明白《運用區議會撥款守則》以及資助條款及條件*。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。

簽署：

獲授權人姓名：

職位：督導主任

日期：27.3.2017



* 請刪去不適用者

個人資料收集目的

1. 在本表格內提供的個人資料，民政事務總署會用於推廣社區參與活動以及鼓勵市民參與社區事務。

資料轉移對象類別

2. 在本表格內提供的個人資料，可為上文第 1 段所述的目的，向政府其他部門、局以及其他有關人士和團體披露。

查閱個人資料

3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內資料當事人個人資料的副本。

查詢

4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料)，請與下述人員聯絡：

中西區民政事務處
中西區區議會秘書處
電話號碼：2852 3549

編號	項目	單位成本 (\$)	數量	費用總額 (\$)	*其他收入支付 (\$)	申請區議會撥款額 (\$)	最高撥款額 (\$)	實際撥款額 (\$)
1	「Summer 滿Fun」親子歷奇營(4節)							
	宿營費用 (@每人) 【參加者及家庭成員】	179	24	4296	1896	2400	@\$100	
	膳食連飲品(第一天) (@每人) 【參加者及家庭成員】	44	24	1056	0	1056	@\$45 Max \$5,000	
	膳食連飲品(第二天) (@每人) 【參加者及家庭成員】	67	24	1608	552	1056	@\$45 Max \$5,000	
	租用旅遊巴士費用(來回)	2,000	1	2000	0	2000	每輛 \$2,200	
	活動及遊戲物資	200	1	200	200	0		
2	親子節慶樂天倫(中秋、聖誕、農曆新年3節)							
	膳食連飲品 (@每人) 【參加者及家庭成員】	30	72	2160	1080	1080	@\$45 Max \$5,000	
	活動物資	200	3	600	400	200		
	遊戲獎品	15	36	540	540	0		
3	親子室內射擊樂體驗日							
	人場費用 (@每人) 【參加者及家庭成員】	200	36	7200	4320	2880	@\$80	
	活動物資及租用器材	500	2	1000	1000	0		
	租用旅遊巴士費用	2000	1	2000	0	2000	每輛 \$2,200	
	遊戲獎品	20	20	400	400	0		
4	大澳漁村文化生趣之旅(2節)							
	人場費用(包場費) (@每人) 【參加者及家庭成員】	150	30	4500	2100	2400	@\$80	
	膳食連飲品 (@每人) 【參加者及家庭成員】	90	30	2700	1350	1350	@\$45 Max \$5,000	
	租用旅遊巴士費用(由東涌往返大澳)	2200	1	2200	0	2200	每輛 \$2,200	
	活動及遊戲物資	200	1	200	200	0		
5	親子鋒利-廚神大激鬥							
	茶點連飲品 (@每人) 【參加者及家庭成員】	30	24	720	500	220	@\$30 Max \$5,000	
	烹飪比賽食物及器材	40	24	960	960	0		
	比賽獎品(冠軍)	500	1	500	300	200	@\$800	
	比賽獎品(亞軍)	400	1	400	200	200	@\$800	
	比賽獎品(季軍)	300	1	300	100	200	@\$600	
	比賽獎品(優異獎)	200	1	200	100	100	@\$800	
	活動及遊戲物資	400	2	800	800	0		
6	親子送暖義工隊(3節)							
	茶點連飲品 (@每人) 【參加者及家庭成員】	15	36	540	540	0		
	探訪遊戲物資及獎品	200	3	600	300	300	@\$800	
	探訪禮物(3個服務機構100人)	15	100	1500	1500	0		
7	親親好爸媽-我愛香港(2節)							
	活動及遊戲物資	200	4	800	600	200		
	便餐及飲品(活動時間: 09:00am-5:30pm)	45	24	1080	180	900	@\$45 Max \$5,000	
	獎品	50	12	600	600	0		
8	親親大自然(4節)							
	人場費	80	60	4800	2400	2400	@\$80	
	膳食連飲品 (@每人) 【參加者及家庭成員】	45	60	2700	1500	1200	@\$45 Max \$5,000	
	活動物資	200	2	400	222	178		
	旅遊巴士(來回)	1800	2	3600	0	3600	每輛 \$2,200	
	場地租用	500	2	1000	1000	0		
9	家庭俱樂部每月之 Happy Friday Night							
	茶點 (@每人) 【參加者及家庭成員】	10	160	1600	800	800	@\$50 Max \$3,000	
	活動及遊戲物資	80	10	800	500	300		
	獎品	50	10	1000	500	500	@\$800	
10	整個項目雜支	100	5	500	500	0		
			總計:	58060	28140	29920		

收入項目	單價	人數 / 家庭	
參加者收費 1) 「Summer 滿Fun」親子歷奇營 每人\$220	220	24	5280
參加者收費 2) 【家·愛】親子節慶樂天倫 每人\$20	20	72	1440
參加者收費 3) 親子室內射擊樂體驗日 \$150	150	36	5400
參加者收費 4) 淡水漁風·大澳漁村文化生趣之旅 每人\$200	200	30	6000
參加者收費 5) 親子鋒利-廚神大激鬥 每家庭\$180	180	6	1080
參加者收費 6) 親親大自然 每人\$140	140	60	8400
參加者收費 7) 親親好爸媽-我愛香港 每家庭\$90	90	6	540
參加者收費 8) 每月之星Happy Friday Night	0	0	0
參加者收費 9) 親子送暖義工隊	0	0	0

小計: 28140

香港基督教女青年會 西環綜合社會服務處

「親親好爸媽」愛家行動 2017**計劃背景**

家庭是社區的組成部份，亦是孕育健康下一代的重要地方，健康的家庭可以讓家庭成員感覺愛與支持，亦可以減少家庭暴力事件，促進社區和諧。

為著更全面配合本會「生命的栽培」的宗旨，女青年會參考八、九十年代美、加的兒童福利政策，倡議正向及預防性的家庭健康概念，以提升「家庭健康」(Family Wellness) 為依歸，採納正向(Strength-based) 工作理念，以積極、健康的角度去了解及發展個人與家庭的正能量與資源，旨在為個人及家庭謀求福祉。

本會以「促進家庭健康、建設和諧社會」為服務的遠象，希望推動更多人關心家庭，讓居民認識「關愛家庭 和諧共融」的訊息，發揮家庭的正面能量，全面提升家庭健康。

計劃理念

「家庭健康」，乃是一項持續性的社會運動。「家庭健康」強調家庭功能的發揮，成員間彼此的關懷及連繫，接納彼此的異同及獨特性，讓家庭本身擁有的內在資源、潛能及正向特質得以發揮，有助個人及整個家庭成長，以及面對種種挑戰與危機。

香港基督教女青年會參考史提特博士(Dr. Nick Stinnett)及德夫瑞博士(Dr. John DeFrain)於世界各地研究健康家庭的特質，並發現六個健康家庭優勢的特質。本會有幸得到德夫瑞博士(Dr. John DeFrain)及夏岩博士(Dr. Yan Xia)的指導及支持，遂於二零零九年期間進行「香港家庭健康質素量表」質性研究，及於二零一零年進行「香港家庭生活質素研究」量性研究，同樣得出六個健康家庭優勢特質的結果，本會遂稱這六個特質為「家庭健康維他命」，並致力為香港家庭注入健康元素。這六個「家庭健康維他命」包括：維他命A (Affection & Appreciation) 關懷欣賞、維他命 C (Commitment) 責任承擔、維他命 E (Enjoyable Time Together) 歡聚時光、維他命P (Positive Communication) 溝通分享、維他命 R (Resilience) 家庭抗逆力 及 維他命 S (Spiritual Well-being) 連繫信念。

我們相信，家庭健康對於個人身、心、社、靈，以致整體社會的和諧穩定發展具根本而深遠的正面影響。每個家庭，不論它是什麼階層或形態，都擁有強處和潛能，值得家人一同探索，以助彼此成長及面對挑戰，而六種「家庭健康維他命」須均衡地發展。然而，都市人生活忙碌，往往忽略與家人歡聚時光、互相溝通分享。我們相信，家庭成員如能夠有更多歡聚時光，參與家庭活動，享受彼此相聚的時間，將有助提昇家庭的正能量。因此，我們特意在暑期期間推行「中西區 和孩·家添愛」計劃，為不同年齡、階層的家庭舉辦不同形式的家庭親子活動，促進中西區居民有更多機會和家人一起歡聚時光。

計劃特色

無綫劇《親親我好媽》自播出以來，成為網上熱門討論話題。故事以香港怪獸家長心態和教育制度問題作背景，不少觀眾大讚劇情貼地及有共鳴。其實，又有那位家長希望自己是「怪獸」？家長們只想把自己最好的資源，以及擁有最好的東西都供給子女。而對孩子而言，父母最好的東西，就是願意騰出時間陪伴自己。本處推出一系列的暑期家庭活動「親親好爸媽」，透過不同環節希望孩子多「親親」爸媽，而父母亦同樣「親親」子女，藉此彼此間親子的溝通的以傳遞諧家庭的正面訊息。

計劃目的

- ◇ 透過多元化小組活動，促進家庭善用餘暇多與家人共聚溝通，強化家庭抗逆力。
- ◇ 鞏固兒童與家庭成員間之溝通及聯繫，透過活動培養家庭成員之間正確的溝通方法，建立正向家庭價值觀。

計劃項目

一) 歡聚時光活動 <<家庭健康維他命 E (Enjoyable Time Together)>>

- 透過活動促進與家人共處，參與家庭活動，享受彼此相聚的歡樂時光。活動包括：

- 1) 親子鋒味 - 廚神大激鬥(2節)
- 2) 大澳漁村文化生趣之旅(2節)
- 3) 親親大自然(4節)

二) 溝通分享活動 <<家庭健康維他命 P (Positive Communication)>>

- 透過活動促進與家人溝通分享，學習恰當表達技巧，並重視彼此的看法、意見及感受。

活動包括：

- 1) Summer 滿 FUN 親子營 (5節)
- 2) 親子節慶樂天倫 (中秋、聖誕、農曆新年 共3節)

三) 家庭抗逆力活動 <<家庭健康維他命 R (Resilience)>>

- 透過活動促進家庭以開放態度接納轉變，願意一起面對逆境所帶來的機遇及挑戰，轉危為機，共同藉著危機而成長。活動包括：

- 1) 親子室內射擊樂體驗日(2節)
- 2) 我愛香港家庭版 (2節)
- 3) 親子送暖義工隊(3節)

四) 連繫信念活動 <<家庭健康維他命 S (Spiritual Well-being)>>

- 透過活動強化家人擁有共同的信念與價值觀，有助家人間的彼此連繫

活動包括：家庭俱樂部每月之 Happy Friday Night 暨親子關係分享會

計劃架構

「親親好爸媽」愛家行動系列之

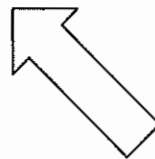
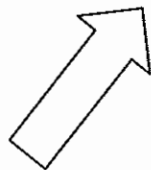
歡聚時光活動

- 1) 親子鋒味 - 廚神大激鬥(2 節)
- 2) 大澳漁村文化生趣之旅(2 節)
- 3) 親親大自然(4 節)



連繫信念活動

家庭俱樂部每月之 Happy
Friday Night 暨
親子關係分享會



溝通分享活動

- 1) Summer 滿 FUN 親子營 (5 節)
- 2) 親子節慶樂天倫
(中秋、聖誕、農曆新年 共3節)

家庭抗逆力活動

- 1) 親子室內射擊樂體驗日(2 節)
- 2) 我愛香港家庭版 (2 節)
- 3) 親子送暖義工隊(3 節)

詳細活動內容

活動名稱	活動目標	活動內容	人數	活動執行日期	地點
親子鋒味 - 廚神大激鬥	透過親子美食比併，讓孩子發揮處理食材的創意及潛能，同時亦挑戰親子間的默契和合作	透過親子美食比併，讓孩子發揮處理食材的創意及潛能，同時亦挑戰親子間的默契和合作	6 個家庭	19/7 及至 30/7/2017 (星期三及日)	本處
親子室內射擊樂體驗日	加強家長與孩子彼此之間的溝通與合作，增進親子關係	親子一同挑戰講求高度合作性的 CQB，和家人一起度過刺激愉快的一天藉此增進親子間的感情	36 人	20/8/2017 (星期日)	觀塘區室內射擊場
大澳漁村文化生趣之旅	促進家庭成員的溝通技巧及建立良好的關係，增加家庭凝聚力及共渡歡樂時光	與家人一起通過文化導賞、欣賞紅樹林、品嚐大澳棚屋風味餐、親手製作大澳特產等活動，更多地了解大澳的文化及生態環境，感受小島漁村獨特的風情。	28 人	29/7/2017 (星期六)	大澳
親子送暖義工隊	讓家長及兒童探索區內弱勢社群的需要以提供適切的關懷和慰問，體驗施比受更有福的道理	透過探訪區內弱勢社群灌輸社區服務精神，同時亦促進親子間的溝通和合作，提升抗逆力	36 人	8/2017、12/2017 及 2/2018 (星期六)	本處及區內安老院及復康機構
Summer 滿 FUN 親子營	活動讓家庭發揮創意解難及溝通合作，增強家庭抗逆力，並透過活動後解說環節，促進家庭關係。	透過不同的遊戲和歷奇挑戰，加強親子之間的溝通、合作及默契，提升親子關係及家庭的親密感。大家快放下忙碌的生活，與家人共渡兩日一夜開心時光！	6 個家庭	12/8 至 13/8/2017 (星期六及日)	突破青年村
我愛香港家庭版	促進家庭可在幼小孩子面對逆境所帶來的機遇及挑戰時，給予支持，轉危為機。	我愛香港，更愛中西區。活動參考節目《我愛香港》，以懷舊及重現本土情懷為主題，邀請代表中西區的家庭大玩遊戲，為家庭帶來歡樂的同時，也希望能勾起大家的香港情。	6 個家庭	6/8/2016 (星期日)	本處及戶外
親親大自然	增加親子溝通的機會，增進彼此的感情。共享親子歡樂時光	透過遠足及田莊活動親近大自然，齊齊減壓及促進家人間的關係	60	21/10/2017 及 28/1/2018 (星期日)	本處及元朗
親子節慶樂天倫	增加親子溝通的機會，增進彼此的感情。共享親子歡樂時光	透過親子共同參與節日慶祝活動(中秋、聖誕、農曆新年)拉近家人間的關係	6 個家庭	30/9、23/12/2017 及 10/2/2018 (星期六)	本處
家庭俱樂部每月之 HappyFriday Night 暨 親子關係分享會	透過開心親子活動，增加家庭凝聚力及共渡歡樂時光，並介紹兒童心智發展階段，幫助家長協助孩子健康成長	1) 開心親子遊戲 2) 心智發展階段介紹 3) 家長分享研討 4) 整項計劃總結及頒獎	180 人	30/6、28/7、25/8、29/9、27/10、24/11、29/12/2017、26/1、23/2 及 12/3/2018 (星期五)	本處

推行日期

2017年7月至2018年3月

預計參加人數

436 參加者：兒童 236 人家長：200 人)

對象

4 至 12 歲兒童及其家庭

預計服務人次

680 人次

檢討方法

於計劃完結後與參加者及其家長進行活動檢討及意見收集，並邀請參加者填寫個人成長評估及活動檢討問卷，將所得資料進行分析，以作為計劃改進的參考。